

**A JOURNAL AND HIGHLY CITED  
DATA ADATBÁZISHOZ VALÓ  
HOZZÁFÉRÉSRE IRÁNYULÓ  
SZERZŐDÉS**

**SERVICE AND SUPPLY CONTRACT  
FOR JOURNAL AND HIGHLY CITED  
DATA ONLINE DATABASE**

A jelen megállapodás létrejött a

This agreement is entered between the

**Magyar Tudományos Akadémia  
Könyvtár és Információs Központ**  
(továbbiakban mint Előfizető)

**Library and Information Centre of  
the Hungarian Academy of Sciences**  
(hereinafter referred to as Subscriber),

székhelye: 1051 Budapest, Arany János  
u. 1.

seated at 1. Arany János u. Budapest,  
1051

Adószám: 15300289-2-41

Tax number: 15300289-2-41

Bankszámlaszám: 10032000-01447217-  
00000000

Bank Account No.: 10032000-  
01447217-00000000

képviseli: Prof. Monok István DSc

represented by Prof. István Monok DSc

és

and

a Clarivate Analytics (US) LLC  
(a továbbiakban mint Jogtulajdonos)  
székhelye: 1500 Spring Garden St,  
Philadelphia, Pennsylvania, USA 19130

Clarivate Analytics (US) LLC  
(hereinafter referred to as Licence  
Holder)

Bankszámlaszám: 300-295-3

Seat: 1500 Spring Garden St,  
Philadelphia, Pennsylvania, USA 19130

Swift code: HATRUS 44

Bank Account No.: 300-295-3

Adószám: 23-1569117

Swift code: HATRUS 44

képviseli: Jonathon Staszewski, Vice  
President FP&A

Tax number: 23-1569117  
represented by: Jonathon Staszewski,  
Vice President FP&A

(továbbiakban mint Szolgáltató)

(hereinafter referred to as Provider),

között a 2018. február 7. napján a  
közbeszerzésekről szóló 2015. évi  
CXLIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.)  
Második rész szerinti, hirdetmény  
közzététele nélkül induló, tárgyalásos  
közbeszerzési eljárás eredményeként.

as of 7<sup>th</sup> February, 2018 according to a  
tender of a negotiated procedure without  
prior publication of a contract notice by  
virtue of Chapter Two of Act CXLIII of  
2015 on Public Procurement (hereinafter  
"PPA").

**I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

**I. SUBJECT MATTER**

A jelen szerződés célja, hogy előfizetést  
és hozzáférést biztosítson a **Journal and  
Highly Cited Data** adatbázishoz, ami a  
Szolgáltató integrált elektronikus  
adatbázisa a szerződés 1. számú  
mellékletében meghatározott Jogosult  
Felhasználók számára. Felek a jelen  
szerződést a Közbeszerzési eljárás során,  
**a 1. rész tekintetében** keletkezett  
közbeszerzési dokumentumokban  
foglaltak szerint kötik meg. Felek

The purpose of this contract is the  
subscription and access to **Journal and  
Highly Cited Data**, which is an  
integrated electronic database of the  
Provider for members of the Authorized  
Users specified in Appendix 1. Parties  
enter into this Agreement in the course  
of the Public Procurement Procedure and  
in accordance with the public  
procurement documents **relating to  
Part 1, respectively**. Public

közbeszerzési dokumentumok alatt a Kbt. 3. § 21. pontja szerinti fogalmat értik. Ezen dokumentumok a jelen szerződés elválaszthatatlan, szerves részét képezik függetlenül attól, hogy fizikai értelemben a jelen szerződés mellékletét képezik-e.

Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy amennyiben Szolgáltató licenc szerződést kíván alkalmazni a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben, úgy a licenc szerződése kizárólag annyiban képezi a Felek közti megállapodás tárgyát, amennyiben az nem ellentétes a jelen szerződés bármely rendelkezésével.

A Szolgáltató e-adatbázist és online hozzáférést biztosít a Jogosult Felhasználók részére a jelen szerződés II. pontjában meghatározott időtartamra vonatkozóan. Ezen felül a Szolgáltató felhasználói statisztikákat és technikai segítségnyújtást is biztosít.

## **II. A SZERZŐDÉS IDŐBELI HATÁLYA**

A szerződés a megkötésekor lép hatályba és 2018. december 31. napjáig tartó határozott időre jön létre. A határozott idő lejártá előtt a szerződés rendes felmondással nem szüntethető meg, kivéve a jelen szerződésben rögzített eseteket. Azonnali hatállyal, rendkívüli felmondással szüntethető meg a szerződés, amennyiben a másik fél a jogviszonyból származó lényeges kötelezettségét szándékosan vagy súlyos gondatlansággal jelentős mértékben megszegi.

Ilyen súlyos szerződésszegés lehet az alábbi:

- Felek valamelyike ellen csőd-, vagy felszámolási eljárás indult, vagy egyébként fizetéseképtelenné vált, kivéve ha jogszabály ettől eltérően rendelkezik;

procurement documents are construed by the Parties within the meaning of PPA § 3 (21). Such documents are an integral part of this Agreement irrespective of the fact whether they are actually attached to this Agreement.

Parties expressly agree that if Provider intends to apply a licence agreement relating to the performance of this contract, then such licence agreement may be agreed on by the parties as long as it is not contrary to any of the provisions of this Agreement.

The Provider supplies e-database and provides online access for the Authorized Users during the term stated in section II of this agreement. The Provider also provides usage statistics and technical support.

## **II. TERM OF THE CONTRACT**

This contract will become effective as of its conclusion and will be valid for a limited period of time until 31 December 2018. The contract shall not be terminated by ordinary notice, except for the cases specified hereunder. In case of any material breach of the contract with malice or gross negligence, the other Party may immediately terminate the contract without notice for reasonable cause.

Material breaches of the contract are especially the following:

- in case of bankruptcy, liquidation or insolvency of any of the Parties- except for cases specified by related law;

- Előfizető írásbeli felszólítás ellenére sem fizeti meg a szolgáltatási díjat, annak esedékességét követő 90 napon belül;
- Szolgáltató 30 napon túl nem képes folyamatos szolgáltatást nyújtani;
- in case of defaulting on subscription fees by Subscriber within 90 days subsequent to due payment date despite of any notice in writing;
- in case of 30 days long insufficient service of the Provider.

Előfizető a Kbt. 143. § (3) bekezdése alapján jogosult és egyben köteles a jelen szerződést felmondani, ha Szolgáltatóban közvetlenül vagy közvetetten 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel, vagy ha Szolgáltató közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

Subject to PPA § 143 (3) the Subscriber shall be entitled to and at the same time shall be bound to terminate the contract if any legal person or any organisation having legal capacity under its personal law falling under the provision laid down in PPA § 62 (1) k) sub-point kb) acquires directly or indirectly a share exceeding 25% in the Provider, or the Provider acquires directly or indirectly a share exceeding 25% in any legal person or any organisation having legal capacity under its personal law falling under the provision laid down in PPA § 62 (1) k) sub-point kb).

Előfizető a Kbt. 79. § (4) bekezdésében meghatározott esetben jogosult a jelen szerződéstől elállni, illetve amennyiben a teljesítés megkezdése miatt az eredeti állapot nem állítható helyre, a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.

Subscriber is entitled to rescind the contract under PPA § 79 (4), however if the original position cannot be restored due to the commencement of performance, it may terminate this Agreement with immediate effect.

Előfizető a Kbt. 143. § (1) bekezdése szerinti esetekben jogosult, a Kbt. 143. § (2) bekezdése esetén köteles a jelen szerződést felmondani, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – a jelen szerződéstől elállni.

Subscriber is entitled to terminate this Agreement in cases under PPA § 143 (1), and is bound to terminate in case under PPA § 143 (2), or rescind it pursuant to the Civil Code.

### III. AZ ELŐFIZETÉSI DÍJ

### III. SUBSCRIPTION FEE

A jelen szerződés II. pontjában meghatározott előfizetési időszakra szóló előfizetési díj a nyertes ajánlatban rögzített összege **163 522 USD**. Az előfizetési díj nettó (az általános forgalmi adót nem tartalmazó díj). A Magyarországon esedékes adókat az Előfizető viseli.

The Subscription Fee for the subscription period defined in Clause II is a fixed price as detailed in the winning tender **163 522 USD**. The Subscription Fee does not include VAT. Any applicable Hungarian taxes shall be borne by the Subscriber.

Felek rögzítik továbbá, hogy a III. pontban szereplő díj magában foglalja valamennyi, a Szolgáltató által az Előfizető részére nyújtott szolgáltatást, Szolgáltató valamennyi költségét és hasznát is. Tehát Szolgáltató az itt megadott díjon felül jelen szerződés teljesítésével összefüggésben semmilyen további díjat, költséget nem jogosult Előfizető felé érvényesíteni.

#### **IV. FIZETÉSI FELTÉTELEK**

A Szolgáltató számlát az Előfizető által igazolt szerződésszerű teljesítést követően egy összegben, USD-ben állítja ki.

Felek a szerződés teljesítésének a jelen szerződés VI. pont első bekezdésében foglalt feltétel teljesülését tekintik.

A jelen szerződés keretében egy számla nyújtható be. A számla kiegyenlítésére a szerződésszerű teljesítést követően, a Kbt. 135. § (1), (3) és (6) bekezdéseiben, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésekben foglaltakra figyelemmel átutalással kerül sor. Előfizető előleget nem biztosít.

Amennyiben Szolgáltató a teljesítéshez alvállalkozót vesz igénybe, Előfizető - a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésétől eltérően - a Kbt. 135. § (3) bekezdésében foglaltak szerint fizeti ki az előfizetési díjat.

Szolgáltató a Kbt. 136 § (1) bekezdés a) pontjában foglaltakra figyelemmel kijelenti, hogy nem fizet illetve számol el a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szolgáltató adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

Az előfizetési díj határidőben történő meg nem fizetése esetén Szolgáltató jogosult a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése

Parties state that the Subscription Fee determined in Clause III includes all services for the Subscriber by the Provider as well as all expenses and benefits of the Provider. Thus the Provider shall not be entitled to endorse any further fees or charges related to the contract over the Subscription Fee determined in Clause III.

#### **IV. TERMS OF PAYMENT**

Invoice shall be issued in USD in one amount by Provider following the contractual performance acknowledged by Subscriber.

Parties state that the performance is contractual as the term in the first paragraph of Clause VI herein is realized.

A single invoice may be issued under this Agreement. Following contractual performance the invoice shall be paid by transfer in compliance with PPA § 135 (1), (3) and (6), Section 6: 130 (1)-(2) of the Civil Code. No advance shall be paid by Subscriber.

In the event that Provider involves a sub-contractor in the performance of the contract, Subscriber shall pay the Subscription Fee pursuant to PPA § 135 (3) by derogation of Section 6:130 (1)-(2) of the Civil Code.

Provider states in respect of PPA § 136 (1) a) that it shall not pay or account for costs incurred related to the performance of this Agreement which have arisen with regard to an entity not meeting the requirements set out in PPA § 62 (1) k) sub-points ka)-kb), and which may reduce Provider's taxable income.

In the event that the Subscription Fee is not paid in due time Provider shall be entitled to charge default interest and a

szerinti késedelmi kamatot, továbbá a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése szerinti behajtási költségátalányt érvényesíteni. A kártérítésbe a behajtási költségátalány beszámít. Bármilyen késedelem esetén az árfolyamkockázatból eredő pluszköltségek a késve teljesítő Felet terhelik.

A számla az Előfizető igényeinek megfelelő részletezettséggel kerül kiállításra, tartalmazza a megrendelt szolgáltatás pontos megjelölését és a hozzáférés érvényességi idejét. Amennyiben a számla nem megfelelően került beadásra, úgy Előfizetőnek 15 napja van írásban jelezni a kifogásait

Az Előfizető a számla kifizetésekor hivatkozni köteles a számlaszámra. A kifizetés banki átutalással történik, amelynek díját nem lehet a Szolgáltatóra terhelni. Az Előfizető bankjának díjait az Előfizető viseli, ahogyan a Szolgáltató banki díjait a Szolgáltató tartozik megfizetni.

A Szolgáltató bankszámlája a következő:  
Számlavezető bank neve: Harris Bank NA  
A bankszámla száma: 300-295-3  
A bank kódja: HATRUS 44

collection flat rate fee under Section 6:155 (1) of the Civil Code. The collection flat rate fee shall be set off against damages. In the case of any delays, the costs arising from the foreign exchange risks shall be borne by the Party responsible for the delays.

The invoice shall be issued in accordance with the Subscriber's instructions and shall contain a listing of the exact titles of the ordered service with all applicable information: version and access information (single, net, number of accesses,), and the period of access validity. In case of unduly issue of invoice Subscriber has 15 days for noticing its objections in writing.

The Subscriber shall reference the complete invoice number and customer number with all payments. Payments are to be made via bank transfer and shall be made at no charge to the Provider. Bank charges of the Subscriber's Bank are to be paid by the Subscriber. Bank charges of the Provider's Bank are to be paid by the Provider.

The Provider's bank account is as follows:  
Bank name: Harris Bank NA  
Bank Account No.: 300-295-3  
Bank Code: HATRUS 44

## **V. A SZERZŐDÉS VÉGREHAJTÁSA**

A Szolgáltató az általánosnál nagyobb figyelmet köteles fordítani az Előfizető igényeinek kezelésére, illetve köteles biztosítani az Előfizető részére – a szokásos üzletmenetben elvárható technikai és más lehetőségekhez képest – az optimális követelmények érvényesülését.

Az Előfizető fő kapcsolattartója:

Urbán Katalin  
tel: +36 1 4116325  
e-mail: urban.katalin@konyvtar.mta.hu

## **V. PERFORMANCE**

The Provider shall take utmost care of the handling of the orders of the Subscriber and ensure that the requirements of the Subscriber are met at an optimum within the technical and other possibilities customary in the subscription management business.

Subscriber's main contact person is as follows:

Katalin Urbán  
phone: +36 1 4116325  
email: urban.katalin@konyvtar.mta.hu

A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy az alkalmazottain keresztül mindent megtesz a zökkenőmentes ügymenet teljesítése érdekében.

The Provider herewith undertakes to instruct its employees in all necessary processes and steps so as to assure a smooth execution.

A Szolgáltatás teljes időtartalmának 2 %-át meghaladó kötbérmentes kiesési időt meghaladó szolgáltatás kiesés esetén Szolgáltató hibás teljesítési kötbér fizetésére köteles. A hibás teljesítési kötbér mértéke 30 %- a kiesett szolgáltatás időtartamára eső előfizetési díj összegének.

If the lack of service is more time than 2% during the subscription period and as this fall is imputable to the Provider, the Provider is obliged to pay penalty for faulty performance. The rate of the penalty for faulty performance is 30% of the Subscription Fee for the lack of service.

A Szolgáltató fő kapcsolattartója a következő:

név: Marko Zovko

tel: + 44 (0) 207 433 4328

e-mail: [marko.zovko@clarivate.com](mailto:marko.zovko@clarivate.com)

Provider's primary contact is as follows:

Name: Marko Zovko

Phone: + 44 (0) 207 433 4328

Email: [marko.zovko@clarivate.com](mailto:marko.zovko@clarivate.com)

A Szolgáltató más kapcsolattartókat jelöl ki, ha ennek szüksége merül fel. Az Előfizetőt ilyenkor megfelelően értesíti.

The Provider may reassign contact persons as necessary. The Subscriber will be promptly notified of any changes.

Feleket a jelen szerződés hatálya alatt, különösen a tájékoztatás terén, fokozott együttműködési kötelezettség terheli.

Parties are obliged to collaborate with each other during the term of this contract especially in information matters.

Felek kötelesek egymást haladéktalanul tájékoztatni minden olyan körülményről, mely a szerződés teljesítését érinti. Felek az értesítés elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő kárért teljes felelősséggel tartoznak.

In the case of any conditions related to the performance, the contracting parties shall inform one another without delay. Parties are fully liable for damage caused due to lack of communication or late performance.

## VI. HOZZÁFÉRÉSI FELTÉTELEK

Szolgáltató az I. pont szerinti hozzáférést a jelen szerződés aláírását követő 7 naptári napon belül köteles biztosítani akként, hogy ezen időtartamon belül saját felületéről elérhetővé teszi az Adatbázis teljes tartalmát korlátozás nélkül a Jogosult Felhasználók számára.

Az Előfizetett termékekhez való hozzáférés az Előfizető által a megadott Internet Protocol (IP) címeken történik.

## VI. TERMS OF ACCESS

Provider shall provide access related to Clause I within 7 days following the subscription of this contract so that within this period Provider provides full access to the content of its database without any restrictions for the Authorized Users.

Access to the Subscribed Products shall be confirmed by the use of Internet Protocol ("IP") address(es) indicated by

the Subscriber at the signing of this contract.

Bármilyen hozzáférési probléma megoldása a Szolgáltató kötelessége.

Resolution of any access issues is the Provider's obligation.

Az Előfizető köteles minden tőle telhetőt megtenni, hogy:

Subscriber shall do his utmost to:

- az Előfizetett termékek hozzáférést és használatát a Jogosult felhasználók körére korlátozza és tájékoztassa a Jogosult felhasználókat a jelen Szerződésben foglalt felhasználási korlátozásokról és azok betartásának szükségességéről;
- az Előfizetett szolgáltatásokhoz való hozzáféréshez szükséges jelszavakat és igazoló adatokat kizárólag Jogosult felhasználók részére adjon ki, ne adjon ki jelszavakat és igazoló adatokat harmadik fél részére, valamint tájékoztassa a Jogosult felhasználókat, hogy ne adjanak ki jelszavakat és igazoló adatokat harmadik fél részére;
- amint tudomást szerzett bármiféle jogosulatlan felhasználásról értesítse a Szolgáltatót és tegye meg a szükséges lépéseket, hogy megszakítsa ezt a tevékenységet, és hogy megakadályozza az ilyen esetek ismételt előfordulását.
- limit access to and use of the Subscribed Products to Authorized Users and notify the Authorized Users of the usage restrictions set forth in this Agreement and that they must comply with such restrictions;
- issue any passwords or credentials used to access the subscribed services only to Authorized Users, not divulge any passwords or credentials to any third parties, and notify all Authorized Users not to divulge any passwords or credentials to any third parties;
- inform Provider and take appropriate steps promptly upon becoming aware of any unauthorized use of the subscribed services, to end such activity and to prevent any recurrences.

## VII. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

## VII. CLOSING PROVISIONS

A jelen szerződés kizárólag a Kbt. 141. § (1) – (6) bekezdésekben foglaltak figyelembevételére esetén, írásban módosítható.

This contract may be amended solely in writing according to PPA § 141 (1)-(6).

Szolgáltató köteles a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Előfizető számára megismerhetővé tenni. Szolgáltató – a megismerhetővé tételre vonatkozó kötelezettsége mellett – a jelen Szerződés időtartama alatt írásban

The Provider is obliged to disclose its structure of ownership to the Subscriber during the full period of performance of this contract. Beside its disclosure obligation the Provider shall notify the Subscriber without delay of any changes related to its structure of ownership,

köteles tájékoztatni Előfizetőt minden, a tulajdonosi szerkezetében bekövetkezett változásról, a megváltozott és az új adatok, valamint a változás hatályának megjelölésével.

Szolgáltató a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt haladéktalanul írásban köteles Előfizetőt értesíteni a Kbt. 143. § (3) bekezdésében megjelölt ügyletekről.

Szolgáltató alvállalkozót és egyéb szervezetet kizárólag a Kbt. 138. § (1)-(3), valamint (5) bekezdésekben foglaltak figyelembevételével jogosult és köteles igénybe venni.

A külföldi adóilletőségű Szolgáltató köteles a jelen szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Szolgáltatóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül, figyelemmel a Kbt. 136. § (2) bekezdésében foglaltakra.

Vis Maior: egyik fél sem köteles viselni a felelősséget a másik fél irányában olyan veszteség vagy kár miatt, amely a jelen szerződés egyes vagy valamennyi rendelkezéseinek késedelmes, vagy nem teljesítése miatt jelentkezik, feltéve hogy a késedelem vagy nem teljesítés részben vagy egészben olyan történések, események vagy okok következménye, amelyek kívül esnek bármelyik fél tehetségén és képességén, illetve amelyre befolyása egyáltalán nincsen. Ilyen történéseknek, eseményeknek vagy okoknak minősül különösen bármilyen sztrájk, munkajogvita miatti szünet, lázadás, háború, földrengés, tűz és robbanás, de a fizetésképtelenség kifejezetten nem ilyen oknak minősül.

A jelen szerződésből eredő bármilyen vitát a felek megegyezéssel igyekeznek rendezni. Ennek hiányában a felek a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróságoknak vetik alá magukat.

indicating the former and latter data and their validity.

During the full period of performance of this contract Provider shall notify the Subscriber in writing without delay of all transactions set out in PPA § 143 (3).

Provider is entitled and obligated to involve Sub-contractors or other organisations exclusively under PPA § 138 (1)-(3), and (5).

The Provider having his fiscal domicile in a foreign country is obliged to attach an authorization to the contract stating that data concerning the Provider may be acquired by the Hungarian National Tax and Customs Authority directly from the competent tax authority of the Provider's fiscal domicile, without using the legal aid service established between the countries in respect of PPA § 136 (2).

Force Majeure: neither party shall incur any liability to the other party on account of any loss or damage resulting from any delay or failure to perform all or any part of this Agreement if such delay or failure is caused, in whole or in part, by events, occurrences, or causes beyond the reasonable control and without negligence of the parties. Such events, occurrences, or causes will include, without limitation, strikes, lockouts, riots, acts of war, earthquakes, fire and explosions, but the inability to meet financial obligations is expressly excluded.

Any dispute that may arise shall be settled in mutual agreement of both Parties. In case a dispute is not settled with one accord, it is to be solved by a competent court of justice having competence in Hungary.



A jelen szerződésre a magyar jog irányadó. A jelen szerződés egymásnak mindenben megfelelő magyar és angol nyelvű változatban készült. A magyar és az angol változat közötti bármely eltérés vagy ellentmondás esetén a szerződés magyar nyelvű változata az irányadó.

Ha a jelen szerződés egy vagy több rendelkezése érvénytelenné válna, úgy e körülmény az érvényes részeket nem érinti. Az érvénytelen részt úgy kell értelmezni, ahogyan az a szerződéskötő felek eredeti akarata szerint érthették, figyelemmel a törvényes korlátokra.

A Szerződő Felek a jelen 6 oldalból álló és 4, a szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletet tartalmazó szerződést, annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Jelen szerződés 3 (három), egymással mindenben megegyező magyar és angol nyelvű példányban készült, amelyből 1 (egy) példány a Szolgáltatónál, 2 (kettő) példány pedig az Előfizetőnél marad.

Budapest, 2018. év február 7.

.....  
Library and Information Centre of the  
Hungarian Academy of Sciences /  
MTA Könyvtár és Információs Központ  
repr./képv.: Prof. Monok István DSc

**Subscriber / Előfizető**

pénzügyi ellenjegyző:.....

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Jogosult Felhasználók listája
2. sz. melléklet: közbeszerzési dokumentumok
3. sz. melléklet: Internet Protocol (IP) címek

The governing law of this contract shall be Hungarian law. This contract has been prepared in a Hungarian and an English version fully corresponding to each other. In case of any differences or discrepancies between the two versions, the Hungarian version shall prevail.

Should one or several clauses of this contract be or become invalid, the validity of the other clauses will not be affected. The invalid clause will be reinterpreted so as to achieve the originally intended purpose of the parties- as long as legally acceptable.

The contracting parties have signed this contract - consisting of 6 pages and containing 4, inseparable appendices - in mutual consent stating that it fully complies with their intentions after having read and interpreted it.

This contract has been signed in 3 (three) corresponding bilingual copies, of which 1 (one) copy is left to the Provider and 2 (two) copies are left to the Subscriber.

Budapest, 7th February 2018

.....  
Clarivate Analytics (US) LLC  
Repr./képv.: Jonathon Staszewski  
President FP&A

**Provider / Szolgáltató**

Appendices:

- Appendix 1: List of Authorized Users
- Appendix 2: Public procurement documents
- Appendix 3: Internet Protocol ("IP") address(es)

Appendix 1. / 1. sz. melléklet: List of Authorized Users / Jogosult Felhasználók listája:

**Clarivate Analytics/Thomson Reuters –  
Journal and Highly Cited Data (JHCD)**

#	2018	
1	Állatorvostudományi Egyetem	University of Veterinary Medicine
2	Debreceni Egyetem	University of Debrecen
3	Eötvös Loránd Tudományegyetem	Eötvös Loránd University
4	MTA Könyvtár és Információs Központ	Library and Information Centre of the Hungarian Academy of Sciences
5	MTA Szegedi Biológiai Kutatóközpont	MTA Biological Research Center
6	Pannon Egyetem	University of Pannonia
7	Pécsi Tudományegyetem	University of Pécs
8	Semmelweis Egyetem	Semmelweis University
9	Szegedi Tudományegyetem	University of Szeged
10	Szent István Egyetem	Szent István University
11	Testnevelési Egyetem	University of Physical Education

2. sz. melléklet: közbeszerzési dokumentumok / Appendix 2: Public procurement documents

Külön dokumentumban/In separate document.

3. sz. melléklet: Internet Protocol (IP) címek/ Appendix 3: Internet Protocol ("IP") address(es)